

Семинар для молодых переводчиков с немецкого языка

Дата события: 5 декабря 2014 г., 10:00-17:00

Место проведения: [пр. Свободный, 79, корп. 5 \(библиотека\)](#), ауд. БЗ-13

5 декабря 2014 года Гёте-Институт и Институт филологии и языковой коммуникации СФУ уже второй раз проведут в Красноярске семинар для молодых переводчиков художественной литературы с немецкого языка. Мероприятие пройдет в рамках Года немецкого языка и литературы в России 2014/15.

В ходе мероприятия 12 начинающих переводчиков из разных городов Сибири, прошедших отборочный тур, обсудят под руководством опытных мастеров свои переводы коротких художественных текстов, присланные на [конкурс](#). Помимо этого, на семинаре будут рассматриваться общие вопросы, связанные с переводческой профессией.

Руководители семинара — известные переводчицы Розмари Тице (Мюнхен) и Ирина Алексеева (Санкт-Петербург).

Справка

Розмари Тице — переводчик с русского языка, преподаватель, лауреат многочисленных премий в сфере художественного перевода, председатель Немецкого фонда содействия художественному переводу с 1997 по 2009 год. Среди ее переводов на немецкий язык есть произведения таких авторов, как Василий Аксенов, Андрей Битов, Гайто Газданов, Людмила Петрушевская, Евгений Попов, Лев Толстой и мн. др.

Ирина Сергеевна Алексеева — переводчик с немецкого языка, преподаватель практического перевода и теоретик перевода, директор Санкт-Петербургской Высшей школы перевода РГПУ им. А. И. Герцена. Является автором переводов произведений таких писателей, как Людвиг Тик, Готфрид Келлер, Роберт Музиль, Генрих Белль, Роберт Менассе, Ильзе Тильш, Пауль Низон, Эльфрида Елинек и мн. др.

[Институт филологии и языковой коммуникации СФУ](#), 26 ноября 2014 г.

© Сибирский федеральный университет. Редакция сайта: +7 (391) 246-98-60, info@sfu-kras.ru.

Адрес страницы: <https://news.sfu-kras.ru/node/14660>